

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки
Кафедра іноземних мов природничо-математичних спеціальностей



ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор з науково-педагогічної і
навчальної роботи та рекрутації,
проф. Гаврилук С. В.

Протокол № 2 від 18.10. 2017 р.

ПРОГРАМА

нормативної навчальної дисципліни

Іноземна мова (англійська) за професійним спрямуванням

підготовки бакалавра

напряму підготовки 6.140103 – Туризм

Програма навчальної дисципліни «Англійська мова за професійним спрямуванням» підготовки бакалаврів напряму підготовки: 6.140103 – Туризм

Розробник:



Хникіна О. О., канд. філол. наук, доцент

Рецензент:

Семенюк А. А., канд. філол. наук, доцент

Програма навчальної дисципліни затверджена на засіданні кафедри іноземних мов природничо-математичних спеціальностей

протокол № 3 від 12. 09. 2017 р.

Завідувач кафедри:



(Троцюк А.М.)

Програма навчальної дисципліни схвалена науково-методичною комісією факультету іноземної філології

протокол № 2 від 21.09. 2017 р.

Голова науково-методичної комісії факультету



(Павлюк А.Б.)

Програма навчальної дисципліни схвалена науково-методичною радою Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки

Опис навчальної дисципліни

| Найменування показників | Галузь знань, спеціальність, освітня програма, освітній ступінь | Характеристика навчальної дисципліни |
|---|--|--|
| | | денна форма навчання |
| Кількість кредитів: 2,5 (3 рік) 2, 5 (4 рік) | 1401 – Сфера обслуговування | нормативна |
| | 6.140103–Туризм | |
| Модулів: 4 (за 3-4 роки) | бакалавр | Рік підготовки: 3, 4 |
| Змістових модулів: 4 (3 рік) 4 (4 рік) | | Семестр : V–VIII |
| ІНДЗ: немає | | Практичні: 54 год. (3 рік); 58 год. (4 рік) |
| Загальна кількість годин : 68 год. (3 рік); 72 год. (4 рік) | | |
| Тижневих годин : Аудиторних – 2 год. (5 сем.); 1,5 год. (6 сем.); 1,5 год. (7 сем.); 2 год. (8 сем.) Консультації – 0,1 год. (5 сем.); 0,1 год. (6 сем.); 0,1 год. (7 сем.); 0,1 год. (8 сем.) Самостійної роботи – 0,2 год. (5 сем.); 0,3 год. (6 сем.); 0,2 год. (7 сем.); 0,3 год. (8 сем.) | Самостійна робота – 9 год. (3 рік) 9 год. (4 рік) | |
| | Консультації – 5 год. (3 рік) 5 год. (4 рік) | |
| | Форма контролю: залік (VI сем.) іспит (VIII сем.) | |

2. Анотація курсу:

Метою викладання навчальної дисципліни “Іноземна мова (англійська) за професійним спрямуванням” є практичне оволодіння студентами III та IV курсів іноземною мовою професійного спрямування, формування професійної іншомовної комунікативної компетенції для використання іноземної мови в різних сферах професійної діяльності, формування навичок читання іншомовних текстів за фахом і вміння передавати отриману з них інформацію в усній та писемній формах, розвиток уміння сприймати на слух іншомовну інформацію і будувати мовленнєву поведінку в ситуаціях професійного спілкування.

Основними завданнями вивчення дисципліни “Іноземна мова (англійська) за професійним спрямуванням” є оволодіння різними видами мовленнєвої діяльності – читанням (оглядовим, інформативним і глибинним) у роботі з літературою зі спеціальності, говорінням і аудіюванням в ситуаціях професійно-ділового та повсякденного спілкування з урахуванням соціокультурного та країнознавчого аспектів іноземної мови, а також оволодіння навичками письмового мовлення з фахової тематики.

3. Компетенції:

Згідно з вимогами освітньо-професійної програми до кінця навчання студенти повинні бути компетентними у таких питаннях:

- основні відмінності між фонетичною будовою англійської та української мов; інтонаційні вибрані граматичні теми: поняття про неозначений та означений артиклі; дієслово, повнозначні та допоміжні дієслова, основні форми дієслова, дієслова *to be*, *to have*; граматична структура розповідного речення; безособові речення; наказові речення в стверджувальній та заперечній формах; побудова загальних, спеціальних, альтернативних та розділових запитань; the Present Perfect Tense; Modal verbs of requests and offers, Modal verbs of obligation: *must*, *have to*, *to be to*, Ways of expressing futurity: *Going to + Infinitive*; *will|won't + Infinitive*, *may|might+ Infinitive*, *can*, *should*, *ought to*, The Present Tenses as future, The Passive Voice, Relative Pronouns. Основні лексичні одиниці в межах тем “Cruise ships”, “Service and Safety”, “East meets West”, “Window seat or aisle?”, “Business or Pleasure?”, “The Great Outdoors”, “Winter Hoidays”, “Land of Smiles”.

Вміти:

- структурно правильно оформляти мовлення в усній та писемній формах у межах вивченого лексико-граматичного матеріалу;
- вести діалог в таких його різновидах: двосторонній діалог-розпитування (вияснення, уточнення), діалог – обмін думками, діалог – обмін інформацією з урахуванням комунікативної сфери та ситуації спілкування, адресата мовлення, характеру взаємодії партнерів;

- читати та перекладати фахові тексти, які містять засвоєні граматичні структури та лексичні одиниці;
- вільно, правильно у звуковому та інтонаційному відношенні читати вголос підготовлений текст, а також новий текст, побудований на знайомому мовному матеріалі;
- передати зміст прочитаного та прослуханого тексту з урахуванням комунікативної сфери та комунікативної ситуації, робити короткі повідомлення, які відображають такі мовленнєві форми, як опис та розповідь з елементами міркування з урахуванням комунікативної сфери, комунікативного наміру (цілі), адресата мовлення;
- правильно писати: графічно, орфографічно та пунктуаційно в межах активного лексичного мінімуму курсу різні види письмових робіт: диктанти, описи, розповіді, при виконанні таких видів робіт, як особистий лист, лист-відповідь, лист-вибачення на основі лексичного та граматичного матеріалу курсу.

Після вивчення даного курсу студенти повинні володіти навичками читання, письма, говоріння та аудіювання в межах тематики змістових модулів.

На вивчення навчальної дисципліни відводиться: 140 год. (5 кредитів)

68 годин / 2,5 кредити ECTS (за 3 рік);

72 годин / 2,5 кредити ECTS (за 4 рік)

4. Інформаційний обсяг навчальної дисципліни

| Назви змістових модулів і тем | Кількість годин | | | | |
|---|-----------------|--------------|--------------|-----------|-------------|
| | Усього | у тому числі | | | |
| | | Практ. | Консультації | Сам. роб. | Контр. роб. |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| Змістовий модуль 6: Cruise ships. | | | | | |
| Тема 11. Cruise Ships. Cruises. Cabin facilities. Cruise information. | 10 | 8 | 1 | 1 | |
| Тема 12. The Present Perfect Tense. Writing a CV and covering letter. | 7 | 6 | - | 1 | |
| Разом за ЗМ 6 | 17 | 14 | 1 | 2 | |
| Змістовий модуль 7. Service and Safety. | | | | | |
| Тема 13. Service and Safety. On safari. Check in a guest. | 10 | 8 | 1 | 1 | |

| | | | | | |
|---|------|----|-----|---|--|
| Health and safety advice. A letter of apology. | | | | | |
| Тема 14. Modal verbs of requests and offers. A letter of apology | 7.5 | 6 | 0.5 | 1 | |
| Разом за ЗМ 7 | 17.5 | 14 | 1.5 | 2 | |
| Змістовий модуль 8. East meets West. | | | | | |
| Тема 15. What makes Turkey a popular holiday destination. Exchange holiday plans. Traditional Turkish gifts. A tourism development plan. The current state of tourism. Giving a presentation. | 13 | 10 | 1 | 2 | |
| Тема 16. Predictions and intentions. Going to +Infinitive; will won't + Infinitive, may might +Infinitive. | 4 | 3 | - | - | |
| Разом за ЗМ 8 | 17 | 13 | 1 | 2 | |
| Змістовий модуль 9. Window seat or aisle. | | | | | |
| Тема 17. Airport formalities. Air travel. Check in procedure. Booking air tickets. Going through the customs. Flight information. | 13 | 10 | 1 | 2 | |
| Тема 18: Modal verbs of obligation: must mustn't, have to haven't to, to be to, can can't | 3.5 | 3 | 0.5 | 1 | |
| Разом за ЗМ 9 | 16.5 | 13 | 1.5 | 3 | |
| Усього годин за 3 рік навчання | 68 | 54 | 5 | 9 | |
| Змістовий модуль 10. Business or Pleasure? | | | | | |
| Тема 19. Conference facilities. Hotel facilities. Conference equipment. Where to go in Cracow. Describing conference | 12.5 | 10 | 1.5 | 1 | |

| | | | | | |
|---|------------|------------|-----------|-----------|--|
| facilities and services. | | | | | |
| Тема 20. Modal verbs can could and must. | 5 | 4 | - | 1 | |
| Разом за 3М 10 | 17.5 | 14 | 1.5 | 2 | |
| Змістовий модуль 11. The Great Outdoors. | | | | | |
| Тема 21.: Geographical features of New Zealand. Adventure tourism. Changing a booking. Special forms of tourism. | 13 | 10 | 1 | 2 | |
| Тема 22. The Present Tenses as future. The Present Indefinite and the Present Continuous expressing futurity. | 5 | 4 | - | 1 | |
| Разом за 3М 11 | 18 | 14 | 1 | 3 | |
| Змістовий модуль 12. Winter Holidays | | | | | |
| Тема 23. Ski resorts. Ski equipment. Ski resort jobs. Ski resort entertainment. | 13.5 | 10 | 1.5 | 2 | |
| Тема 24. The Passive Voice. | 4 | 4 | 0 | 0 | |
| Разом за 3М 12 | 17.5 | 14 | 1.5 | 2 | |
| Змістовий модуль 13. Land of Smiles | | | | | |
| Тема 25. Ecotourism. Benefits and problems brought by tourism. Thailand. Thai culture. Travelling in Thailand. Medical equipment when travelling in Thailand. | 15 | 12 | 1 | 2 | |
| Тема 26. Relative Pronouns. Defining and Non-defining Relative Pronouns. | 4 | 4 | 0 | 0 | |
| Разом за 3М 13 | 19 | 16 | 1 | 2 | |
| Усього годин за 4 рік навчання | 72 | 58 | 4 | 10 | |
| Усього за 2 роки навчання | 140 | 112 | 10 | 18 | |

5. Самостійна робота

| № з/п | Тема | Кількість годин |
|-------|---|--------------------|
| 1 | <p>Cruise ships.</p> <p>Королева Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учебное пособие. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2005. С.133 – 160.1)</p> <p>Learn the vocabulary (pp.132-133). 2) Read and translate text “Cruise Information” (pp.143 – 145) Do the task after the text. 3)Read, translate and learn dialogue 3 “Cabin accommodation” (pp.146- 147).</p> | 2 |
| 2 | <p>Service and safety. Neil Wood . Tourism and Catering. – Oxford University Press, 2007. – pp.28 – 29. – learn the vocabulary. Read, translate and retell text “Health and safety abroad” (p.28 – p.29). Do exercises 1,2,3,4,5 (p.29)</p> | 2 |
| 3 | <p>East meets West</p> <p>Королева Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм. – Ростов-на-Дону. – Феникс, 2005. – с.8 – 21. learn the vocabulary (p.8 – p.9). Read, translate and learn dialogue 1, 2 (p.9 – p.11) , answer the questions. Do exercises 1, 2, 3, 4, 5.</p> | 2 |
| 4 | <p>Window seat or aisle.Королева Н. Е. Английский язык. Сервис и туризм. Ростов-на-Дону. – Феникс, 2005. - с.84 – 120. learn the vocabulary (p.85 – 85) . Read, translate and retell text “Airport formalities” (p.99 – 100).</p> | 3 |
| 5 | <p>Business or Pleasure?</p> <p>Королева Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм. – Ростов-на-Дону. – Феникс, 2005. – С.233 – 250. – learn the vocabulary (p.233 – 234). Read, translate and retell text “Conference Facilities” (p.235 – 237). Do exercises 2,3,4,5,6,7(p.238 – 239).</p> | 2 |
| 6 | <p>The Great Outdoors.</p> <p>Neil Wood.Tourism and Catering. – Oxford University Press, 2007 – p.31 - 32 – learn the vocabulary (p.31). Read, translate and retell text (p.31 –32). Do exercises 1, 2, 3, 4, 5, 6. (p31– 32).</p> | 3 |
| 7 | <p>Winter holidays.</p> <p>Воробьева С.А.Деловой английский язык для сферы туризма. – М.2006. С.163 – 175 . Learn the vocabulary (p.163-164). Read, translate and retell text 1 (p.168)</p> | 2 |
| 8 | <p>Land of smiles.</p> <p>Воробьева С.А. Деловой английский язык для сферы туризма. – М., 2006., С. 53- 81.</p> | 2 |

| | | |
|--|--|-----------|
| | Learn the vocabulary (pp.53 – 55) Read, translate and retell text “The environmental tourism” (p.57 – p.59). Do all exercises. | |
| | Разом за 2 роки | 18 |

7. Розподіл балів та критерії оцінювання

Поточний контроль допомагає виявити обсяг, глибину і якість сприйняття програмового матеріалу; визначити недоліки у знаннях і окреслити шляхи їх усунення; виявити ступінь відповідальності студентів і ставлення їх до навчальної діяльності; визначити рівень опанування навичками самостійної роботи і окреслити шляхи і засоби їх розвитку; стимулювати інтерес студентів до вивчення іноземної мови і їх активність у процесі навчально-пізнавальної діяльності. Головне завдання поточного контролю – допомогти студентам організувати свою роботу, навчитись самостійно, відповідально і систематично вивчати програмовий матеріал.

Поточний контроль на практичних заняттях проводиться у таких формах:

1. Вибіркове усне опитування перед початком занять.
2. Фронтальна перевірка виконання домашніх завдань.
3. Виклик до дошки окремих студентів для самостійної доповіді, відповіді на окремі питання.
4. Оцінка активності студента у ході заняття (внесення пропозицій, прийняття оригінальних рішень, надання уточнень і визначень, доповнення попередніх відповідей і т. ін).

Поточне оцінювання здійснюється провідним викладачем на практичних заняттях в межах відповідного навчального модуля. Кожний вид роботи студента оцінюється в 10 балів. Кількість здобутих поточних балів студента визначається шляхом множення середнього арифметичного числа на коефіцієнт 4. Середнє арифметичне число визначається шляхом поділу загальної кількості отриманих балів на кількість видів робіт.

Система нарахування балів за виконання кожного виду роботи з теми:

9-10 балів студент отримує за відмінне знання нового лексичного матеріалу; за самостійний, логічний, граматично вірний усний і письмовий переказ прочитаного тексту із максимальним застосуванням нових слів та виразів; за фонетично правильне читання й грамотний переклад уривку із прочитаного тексту; за повні усні відповіді з використанням інформації з додаткових джерел на аудиторних заняттях; відмінне виконання письмових робіт (диктантів, перекладів, тестових завдань) і ставиться за широкі й системні знання теоретичного і практичного матеріалу з фонетики, лексики та граматики англійської мови;

7,5–8,9 балів студент отримує за хороше знання нового лексичного матеріалу; за самостійний, логічний, граматично вірний усний і письмовий переказ прочитаного тексту із середнім застосуванням нових слів та виразів; за фонетично правильне читання й досить грамотний переклад уривку із прочитаного тексту; за повні усні відповіді на аудиторних заняттях; досить добре виконання письмових робіт (диктантів, перекладів, тестових завдань) і ставиться за хороші знання теоретичного і практичного матеріалу з фонетики, лексики та граматики англійської мови;

6–7,4 балів студент отримує за базисне знання нового лексичного матеріалу; за самостійний, загалом граматично вірний усний і письмовий переказ прочитаного тексту з мінімальним застосуванням нових слів та виразів; за фонетично правильне в загальному читання й грамотний переклад уривку із прочитаного тексту; за неповні усні відповіді на аудиторних заняттях; задовільне виконання письмових робіт (диктантів, перекладів, тестових завдань) і ставиться за знання базових питань теоретичного і практичного матеріалу з фонетики, лексики та граматики англійської мови;

0–5,9 балів студент отримує за незнання базового нового лексичного матеріалу; за граматично невірний усний і письмовий переказ прочитаного тексту без мінімального застосування нових слів та виразів; за фонетично неправильне в загальному читання й неграмотний переклад уривку із прочитаного тексту; за неповні усні відповіді на аудиторних заняттях; незадовільне написання письмових робіт (диктантів, перекладів, тестових завдань) і ставиться за незнання базових питань теоретичного і практичного матеріалу з фонетики, лексики та граматики англійської мови.

Підсумковий контроль проводиться в кінці VI семестру шляхом проведення заліку за графіком Центру інноваційних технологій та комп'ютерного тестування у формі комп'ютерного тестування знань та вмінь студентів за обсягом, якістю і глибиною та навичками їх застосовування у практичній діяльності.

Вивчення дисципліни на III курсі складається з двох змістових модулів та її вивчення не передбачає виконання ІНДЗ (табл. 4). У цьому випадку підсумкова оцінка за 100- бальною шкалою складається із сумарної кількості балів за:

1. поточне оцінювання з відповідних тем (максимум 40 балів);
2. залік (максимум 60 балів).

| | | | | | | | | | | |
|--|-----|------------|------|------------|------|------------|------|----------------------------------|--|---------------------------------|
| Поточний контроль (мах = 40 балів) | | | | | | | | Залік (мах = 60 балів) | | Заг. к-сть балів |
| Модуль 1 | | | | | | | | Модуль 2 | | |
| ЗМ 6 | | ЗМ7 | | ЗМ8 | | ЗМ9 | | комп'ютерне тестування | | |
| T11 | T12 | T 13 | T 14 | T 15 | T 16 | T 17 | T 18 | 60 | | 100 |
| 40 (середній бал × коефіцієнт 4) | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | |
|--|------|--------------|------|-------------|-----|--------------|------|------------------------------------|---------------------------|---------------------------------|
| Поточний контроль (мах = 40 балів) | | | | | | | | Екзамен (мах = 60 балів) | | Заг. к-сть балів |
| Модуль 3 | | | | | | | | Модуль 4 | | |
| ЗМ10 | | ЗМ 11 | | ЗМ12 | | ЗМ 13 | | Усне опитування | Комп'ютерне тестування | |
| T 19 | T 20 | T 21 | T 22 | T 23 | T24 | T25 | T2 6 | 10 | 50 | 100 |
| 40 (середній бал × коефіцієнт 4) | | | | | | | | | | |

Комплексна оцінка знань визначається провідним викладачем за 100-бальною шкалою за кожний заліковий кредит. Сумарна кількість балів, яку студент отримує при складанні модулів за 100-бальною шкалою визначає його підсумкову оцінку, якій у III семестрі відповідає: зараховано, не зараховано з можливістю повторного складання.

Шкала оцінювання (національна та ECTS)

| Сума балів за всі види навчальної діяльності | Оцінка ECTS | Оцінка за національною шкалою | |
|---|----------------|---|---|
| | | для екзамену, курсової роботи (проекту), практики | для заліку |
| 90 – 100 | A | Відмінно | Зараховано |
| 82 – 89 | B | Добре | |
| 75 - 81 | C | | |
| | | | |
| 67 -74 | D | Задовільно | Незараховано (з можливістю повторного складання) |
| 60 - 66 | E | | |
| 1 – 59 | Fx | Незадовільно | |

Оцінка “відмінно” свідчить про всебічне, систематичне і глибоке знання студентом навчально-програмового матеріалу, знання основних положень та ідей вивчених тем, вільні відповіді на додаткові питання викладача, вміння творчо використовувати здобуті знання з іноземної мови у практичній діяльності та пов'язувати їх зі своєю майбутньою спеціальністю. Градація виставленої оцінки від 90 до 100 балів залежить від ступеню переконливості, логічності викладення навчального матеріалу.

Оцінка “добре” свідчить про повне знання студентом програмового матеріалу, знання основних положень та ідей вивчених тем, обгрунтовані відповіді на додаткові питання викладача, вміння творчо використовувати здобуті знання з іноземної мови у практичній діяльності та пов'язувати їх зі своєю майбутньою спеціальністю, але відсутність достатньої на оцінку “відмінно” глибини та всебічності знань. Градація виставленої оцінки від 75 до 89 балів залежить від об'єму логічної обгрунтованості викладення знань.

Оцінку “задовільно” заслуговує студент, який знає основний зміст навчально-програмового матеріалу в об'ємі необхідному для подальшого навчання, але не може творчо використовувати здобуті знання з іноземної мови та пов'язати теоретичний матеріал зі своєю майбутньою спеціальністю, невпевнено відповідає на додаткові питання викладача. Градація виставленої оцінки від 60 до 74 балів залежить від об'єму вивченого навчально-програмового матеріалу та вміння логічно і послідовно його викладати.

Оцінка “незадовільно” ставиться студенту, який має прогалини в знанні основного навчально-програмового матеріалу, невпевнено відповідає на додаткові питання викладача, не вміє пов'язати теоретичний матеріал зі своєю майбутньою спеціальністю, об'єм знань якого не може бути базою для подальшого вивчення навчального матеріалу з іноземної мови.

8. Рекомендована література

1. Троцюк А.М. English for Tourism and Hospitality. Англійська мова для сфери туризму та готельно-ресторанної справи : навч.-метод. посіб. / Троцюк А.М., Онищенко І.А., Савічук В.Я., Тригуб Г.В., Хникіна О.О. – Луцьк : Вежа-Друк, 2013. – 168 с.
2. Савічук В.Я. Country Studies: Ukraine, Volyn, Lutsk : навч. метод. посібник / Савічук В.Я., Пуфальт Д. – Луцьк : ВНУ імені Лесі Українки, 2011. – 135 с.
3. Воробьева С.А. Деловой английский язык / Воробьева С.А. – М. : Филология, 2002. – 212 с.
4. Воробьева С. А., Киселева А. В. Деловой английский язык для гостиничного бизнеса / С. А. Воробьева, А. В. Киселева. – Москва : Филанатис. 2004. – 333с.
5. Гороть Є., Кухарук Т. та ін. Практична морфологія англійського дієслова / Є. Гороть, Т. Кухарук. – Луцьк, 2004. – 333 с.

6. Королева Н. Е., Барсегян Э. Е., Серебиновская А. М. Английский язык. Сервис и туризм / Королева Н. Е., Барсегян Э. Е., Серебиновская А. М. – Ростов-на-Дону : «Феникс», 2005. – 407с.
7. Писменная О.А. Английский для международного туризма : уч. пособие / Писменная О.А. – М. : Айрис Пресс, 2006. – 378 с.
8. Тимановская Н.А. Взгляд на англоговорящие страны : уч. пособие для уч. 8-11 классов / Тимановская Н.А. – Тула, 1999. – 123 с.
9. Частник С., Коробка Г. Английский язык для менеджеров международного туризма и готельного бизнеса / С.Частник , Г. Коробка – М. : Изд-во Эксмо, 2005. – 159с.
10. Dubicka I, O’Keeffe M. English for International Tourism / Dubicka I, O’Keeffe M. : Longman, 2003 – 143 p.
11. Duckworth Michael. Going International. English for Tourism / Duckworth Michael : Workbook. – Oxford: – Oxford University Press,1998. – 80 p.
12. Evans Virginia. Round-Up 1-6. English Grammar Book / Evans Virginia : Longman, 2003 – 113 p., 145 p., 161p., 189 p., 209 p. , 265 p.
13. Gordon E.M., Krylova I.P. A Grammar of Present-Day English / Gordon E.M., Krylova I.P. – М., 1980. – 432 p.
14. Jones Leo. Welcome. English for the Travel and Tourism Industry / Jones Leo. – New York : Cambridge University Press. – 127 p.
15. Harding Keith. High Season. English for the Hotel and Tourism Industry / Harding Keith. – Oxford : Oxford University Press,1994. – 176 p.
16. Harding Keith. Going International. English for Tourism / Harding Keith. – Oxford : – Oxford University Press,1998. – 200 p.
17. Murphy R. English Grammar in Use / R. Murphy. – Cambridge, 1994. – 350 p.
18. O’Hara F. Be My Guest. English for the Hotel Industry / O’Hara F. – New York : Cambridge University Press. – 112 p.
19. Scott Trish. First Class English for Tourism : підручник / Scott Trish. – Oxford : Oxford University Press, 1995. – 11 p.
20. Peter Strutt. English for International Tourism / Peter Strutt : Longman. 2003. – 144p.
21. Walker R., Harding K. Tourism 1 / Walker R., Harding K. – Oxford : Oxford University Press, 1995. – 144 p.
22. Walker R., Harding K. Tourism 2 / Walker R., Harding K. – Oxford : Oxford University Press, 1995. – 144 p.
23. Walker R., Harding K. Tourism 3 / Walker R., Harding K. . – Oxford : Oxford University Press, 1995. – 144 p.
24. Wood Neil. Tourism and Catering / Wood Neil. – Oxford: – Oxford University Press, 2003 – 40 p.

9. Перелік питань до екзамену

Підсумковий контроль знань проводиться в кінці VI і VIII семестрів. У VI семестрі – шляхом проведення заліку у формі завдань комп'ютерного тестування. Кожне завдання включає 6 тем: Групи Слів, Порядок Слів, Часова Форма, Дефініції, Доповнення Речення, Помилка. У VIII семестрі – шляхом проведення іспиту у формі усного опитування і завдань комп'ютерного тестування. Кожне завдання включає 4 теми: Дефініція, Часова Форма, Помилка, Текст.

Зразки завдань на залік:

1.

| |
|---|
| <i>Оберіть слова, які належать до групи</i> TOURISM JOBS |
| pilot |
| waiter |
| chemist |
| porter |
| physicist |
| teacher |
| interpreter |
| veterinarian |
| resort rep |

2.

| |
|--|
| <i>Оберіть правильне доповнення речення</i> IN MOST TOURISM JOBS YOU HAVE ... |
| to have an advantage |
| the kind of service they expect |
| to enjoy dealing with people |
| to offer a relevant job |

3. *Оберіть номер, якому відповідає лексична або граматична помилка, в одному з підкреслених фрагментів речення:*

THE TOURISM INDUSTRY (1) GROW (2) FASTER AND FASTER (3) EACH (3) YEAR.

4.

| | |
|--|---------------|
| <i>Встановіть відповідність між дефініцією та словом:</i> | |
| money received, especially on a regular <u>basis</u> , for work or through <u>investments</u> | INCOME |
| a person who makes travel arrangements for clients | BOOKING AGENT |
| a person who serves guests in the restaurant | |
| provides facilities for large meetings and conferences, with a lecture theatre and exhibition area | |

| | |
|--|--|
| a period in which a hotel or attraction is not in its busiest season | |
|--|--|

5.

| | |
|---|---|
| <i>Встановіть відповідність між цифрою та словом, яка відповідає правильному порядку слів у реченні</i> | |
| The | 1 |
| manager | 2 |
| is | 3 |
| not | 4 |
| on duty | 5 |
| at | 6 |
| night | 7 |

6.

| |
|---|
| <i>Оберіть часову форму підкресленого дієслова: HE <u>WANTS</u> TO RENT A LUXURY CAR.</i> |
| Present Indefinite |
| Past Indefinite |
| Past Continuous |
| Present Continuous |

Усна частина іспиту передбачає відповіді студента на 3 питання екзаменаційного білету:

1. Читання, переклад і граматичний аналіз тексту.
2. Висловлювання на задану тему.
3. Презентація на задану тему.

Перелік тем для перевірки вміння студентів висловлюватись на задану тему під час усної частини іспиту у VIII семестрі:

Situations

1. Show why people travel.
2. You are a general manager at the Hotel Ambassador in London. Explain what hotel staff should do not to lose customers.
3. Prove that it is great to work in a hotel for having a lot of benefits.
4. Say why the knowledge of English is necessary for your career.
5. Give advice for travellers on health and safety abroad.
6. Give some useful tips for visitors to know about social behavior and cultural traditions in your country.
7. You have just employed a new receptionist. Explain his duties to him.
8. Speak on negative effects of tourism.
9. Positive effects and benefits of ecotourism.
10. Describe any popular winter sport.

11. Describe any enjoyable trip which impressed you greatly.
12. What are the advantages and disadvantages of cruise holidays? Would you like to work on a cruise ship? Why?
13. Speak on outdoor activities popular in Ukraine.
14. Special forms of tourism.
15. Airport formalities.
16. Emphasize the unique nature of hospitality industry. Dwell on “Hospitality is people dealing with people”.
17. Dwell on the typical complaints of hotel guests.
18. Give advice on how to make up a team at the hotel.
19. You have just employed a new receptionist. Explain the main duties to him.
20. Advertise a hotel describing its services, food, room, etc.

Перелік тем для презентацій

1. Tourist resources of Volyn.
2. Eating out in Lutsk.
3. Hotels of different categories in Lutsk.
4. Seven natural wonders of Ukraine.
5. A bus tour around Kyiv.
6. A bus tour around Barcelona.
7. The best museums in Volyn.
8. Lubart castle – the landmark of Lutsk.
9. Seven wonders of Ukraine.
10. Restaurants in Lutsk.
11. The best hotels in Ukraine.
12. Doing the sights in Lutsk.
13. The restaurants in Lutsk.
14. Cruise tour.
15. Restaurant of national cuisine.
16. Cars of different categories for hiring.
17. Traditional menu in a luxury restaurant.
18. Any famous building.
19. Guided tour around Ukraine.
20. Cruise ship.

Зразки завдань на екзамен:

1.

Оберіть номер, якому відповідає лексична або граматична помилка, в одному з підкреслених фрагментів речення:

MANY (1) HOTELS OFFERS (2) FREE (3) OR CHEAP LIVE-IN (4) ACCOMODATION.

1

2

3

4

| | |
|--|-------------|
| 2. Встановіть відповідність між дефініцією та словом: | |
| a private home which has been converted for the exclusive use of <u>guest accommodation</u> | GUEST HOUSE |
| a person who cleans guestrooms | CHAMBERMAID |
| a person <u>employed</u> in a <u>hotel</u> to receive <u>guests</u> and <u>deal</u> with their <u>bookings</u> | |
| a route from one place to another without any additional continuation | |
| an extra price charged for something | |

3.

Впишіть дієслово, що знаходиться в дужках у правильній часовій формі (всі літери малі)

During the day shift he (to send) faxes and emails.

[_sends_]

4. Заповніть пропуски цифрами, які відповідають правильному слову в тексті:

Eating at home in Turkey or in a traditional Turkish restaurant is never hurried, and the evening meal can [_4_] for many hours. The transition from starters to the main [_6_] is not always obvious, but typical main course dishes are skewers of succulent lamb or chicken, accompanied by tasty rice dishes.

Desserts are extremely [_1_] and the perfect complement to the strongly savoury aspect of Turkish food. The wide [_7_] of sweet dishes available is a good complement to the equally extensive range of mezes. Visitors to Turkey are often surprised by an unusual Turkish [_2_]. When you eat out, it is not unusual to change restaurants at the dessert stage!

1. sweet
2. custom
3. cooking
4. last
5. wait
6. course
7. range.

Схвалено Вченою радою

Східноєвропейського національного університету

імені Лесі Українки

Протокол № від _____ 2017 р.